



SIEMENS

Práčka

WM14UQ62EU

sk Návod na používanie a pokyny na inštaláciu



Register your product on My Siemens and discover exclusive services and offers.

siemens-home.bsh-group.com/welcome

The future moving in.

Siemens Home Appliances

Ďalšie informácie nájdete v Digitálnej používateľskej príručke.



Obsah

1 Bezpečnosť.....	4	6 Pred prvým použitím.....	19
1.1 Všeobecné upozornenia	4	6.1 Spustenie prania naprázdno	19
1.2 Používanie v súlade s určením.....	4	7 Displej.....	20
1.3 Obmedzenie skupiny používateľov	4	8 Tlačidlá	22
1.4 Bezpečná inštalácia	5	9 Programy	24
1.5 Bezpečné používanie	7	10 Príslušenstvo	28
1.6 Bezpečné čistenie a údržba.....	9	11 Bielizeň	28
2 Zabránenie vecným škodám	10	11.1 Príprava bielizne	28
3 Ochrana životného prostredia a šetrenie	11	12 Pracie a ošetrovacie prostriedky	29
3.1 Likvidácia obalu.....	11	13 Základná obsluha.....	29
3.2 Šetrenie energie a zdrojov	11	13.1 Zapnite spotrebič	29
3.3 Energeticky úsporný režim.....	11	13.2 Nastavenie programu.....	29
4 Umiestnenie a pripojenie.....	12	13.3 Prispôsobenie nastavení programu.....	29
4.1 Vybalenie spotrebiča.....	12	13.4 Uloženie nastavení programu	30
4.2 Obsah dodávky	12	13.5 Vložte bielizeň	30
4.3 Požiadavky na miesto inštalácie	12	13.6 Vloženie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok	30
4.4 Odstránenie prepravných poističiek	13	13.7 Používanie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok	30
4.5 Pripojenie spotrebiča	14	13.8 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov.....	31
4.6 Vyrovnanie spotrebiča.....	15	13.9 Spustenie programu.....	31
4.7 Elektrické pripojenie spotrebiča.....	16	13.10 Doplnenie bielizne	31
5 Oboznámenie sa	17	13.11 Zrušenie programu.....	31
5.1 Spotrebič	17	13.12 Vybratie bielizne	32
5.2 Zásuvka na prací prostriedok.....	18	13.13 Vypnutie spotrebiča.....	32
5.3 Ovládací panel	18		
5.4 Logika ovládania	19		

14 Detská poisťka.....	32
14.1 Aktivovanie detskej poisťky	32
14.2 Deaktivovanie detskej poisťky	32
15 Základné nastavenia	32
16 Čistenie a údržba	32
16.1 Čistenie bubna	33
16.2 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky.....	33
16.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla.....	34
17 Odstránenie porúch	37
17.1 Núdzové odblokovanie.....	46
18 Preprava, skladovanie a likvidácia.....	46
18.1 Demontáž spotrebiča	46
18.2 Vloženie prepravných poisťiek	46
18.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky.....	46
18.4 Likvidácia starého spotrebiča.....	47
19 Zákaznícky servis.....	47
19.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD).....	47
20 Hodnoty spotreby	48
21 Technické údaje	48



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.


Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

1.4 Bezpečná inštalácia

Pri inštalácii spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predĺženého napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Ak je napájací kábel príliš krátky, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
- ▶ Používajte iba adaptéry schválené výrobcom.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

- ▶ Spotrebič nedvíhajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

- ▶ Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky. Iná metóda inštalácie nie je povolená.
- ▶ Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
- ▶ Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
- ▶ Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- ▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- ▶ Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prírodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- ▶ Hadice a sieťové prírodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- ▶ Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.

- ▶ Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vyťahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini a zatvorte prívod vody.
- ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 47*

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia, potom odpojte sieťové prírodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Keď bola bielizeň predtým čistená prostriedkami s obsahom roz-púšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- ▶ Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vypláčajte vo vode.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- ▶ Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.
- Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.
- ▶ Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
 - ▶ Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.
- Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.
- ▶ Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- ▶ Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Tento spotrebič používa programy s aktívnym kyslíkom. Aktívny kyslík môže viesť k slzeniu a dráždeniu slizníc.

- ▶ Dvierka spotrebiča neotvárajte núdzovým odblokovaním, keď prebiehajú programy s pôsobením aktívneho kyslíka.
- ▶ Počkajte na odistenie dvierok.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko chemických popálenín!

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vy-streknúť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo po-kožkou môže spôsobiť podráždenie.

- ▶ Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.

- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

1.6 Bezpečné čistenie a údržba

Pri čistení a údržbe spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznicky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

2 Zabránenie vecným škodám

Rešpektujte tieto upozornenia, aby ste zabránili vecným škodám a škodám na spotrebiči.

POZOR!

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a neprekračujte ho.

→ "Programy", Strana 24

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.

- ▶ Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- ▶ Pred každou prepravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neodborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.

- ▶ Skrutkové spoje na prívoде vody utiahnite rukou.
- ▶ Prívodnú hadicu vody podľa možnosti pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie, ventily alebo podobne.
- ▶ Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
- ▶ Dbajte na to, aby bola dĺžka závitů na prípoji k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.

Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Uistite sa, že tlak vody vo vodovodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
- ▶ Spotrebič nepripájajte na zmiešavacu batériu beztlakového ohrievača horúcej vody.

Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.

- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte, neupravujte alebo nerezte hadice na vodu.
- ▶ Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
- ▶ Nikdy znovu nepoužívajte použité hadice na vodu.

Používanie spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže spôsobiť vecné škody a poškodenie spotrebiča.

- ▶ Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

- ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- ▶ Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.
- ▶ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne.

- ✓ Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Používajte úsporné nastavenia programov.

- ✓ Keď prispôsobíte nastavenia pre program, na displeji sa zobrazí predpokladaná spotreba.

Prací prostriedok dávajte podľa stupňa znečistenia bielizne.

- ✓ Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracného prostriedku. Dodržiavajte dávkovanie odporúčané výrobcom pracného prostriedku.

Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.

- ✓ Pri praní na nízkej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Pre mierne až normálne znečistenie stačia aj nižšie teploty, ako sú uvedené na etikete so symbolmi ošetrovania.

Keď chcete bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstreďovania.

- ✓ Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu pri sušení a znižuje spotrebu energie. S vyššími otáčkami odstreďovania klesne zvyšková vlhkosť v bielizni a stúpne hlučnosť odstreďovania.

Bielizeň perte bez predprania.

- ✓ Pranie s predpraním predlžuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má množstevnú automatiku.

- ✓ Podľa druhu bielizne a množstva náplne množstevná automatika optimálne prispôsobí spotrebu vody a čas trvania programu.

3.3 Energeticky úsporný režim

Keď spotrebič dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu.

Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Vybalenie spotrebiča

POZOR!

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiál- nym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▶ Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.

1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.

→ *"Likvidácia obalu", Strana 11.*

2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
3. Otvorte dvierka spotrebiča.
→ *"Základná obsluha", Strana 29*
4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
5. Zatvorte dvierka spotrebiča.

4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

POZOR!

Prevádzka s neúplným alebo chybným príslušenstvom môže nepriazni- vo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo viesť k vecným škodám a poškodiť spotrebič.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte s neúpl- ným alebo chybným príslušen- stvom.
- ▶ Pred prevádzkou spotrebiča vy- meňte potrebné príslušenstvo.
→ *"Príslušenstvo", Strana 28*

Poznámka: Bezchybnosť fungovania spotrebiča bola skontrolovaná v závode. V spotrebiči preto môžu byť zvyšky vodných škvŕn. Škvŕny zmiznú po prvom praní.

Súčasti dodávky:

- Práčka
- Sprievodná dokumentácia
- Prepravné poistky
→ *"Odstránenie prepravných pois- tiiek", Strana 13*
- Krytky
- Prívodná hadica vody
→ *"Pripojenie prívodnej hadice vody", Strana 14*

4.3 Požiadavky na miesto in- štalácie

VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

VAROVANIE

Riziko poranenia!

Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▶ Pred uvedením spotrebiča do pre- vádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča príchytkami
→ *Strana 28* výrobcu.

POZOR!

Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže spôsobiť jeho poškodenie.

- ▶ Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.

Keď sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže vyteciť zvyšková voda a spôsobiť vecné škody.

- ▶ Spotrebič nakláňajte opatrne.
- ▶ Spotrebič prepravujte nastojato.

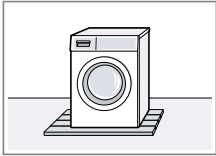
Miesto inštalácie Požiadavky

Podstavec



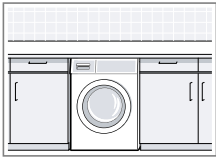
Spotrebič upevníte príchytkami → *Strana 28*.

Drevená podlaha na trámoch



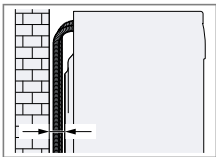
Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku (hrúbka min. 30 mm) odolnú voči vode, ktorá je pevne zoskrutkovaná k podlahe.

Kuchynská linka



Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami. Potrebná šírka výklenku: 60 cm.

Pri stene



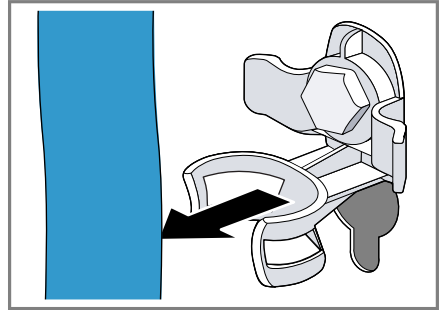
Medzi stenu a spotrebič nezacviknite hadice.

4.4 Odstránenie prepravných poistiek

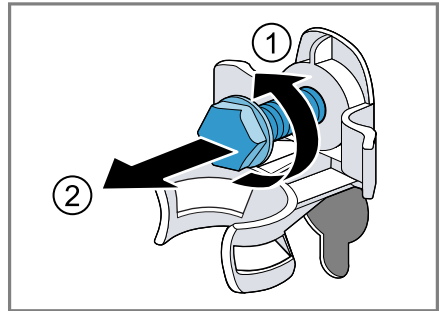
Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

Poznámka: Odložte skrutky prepravných poistiek a objímky pre prípad neskoršej prepravy → *Strana 46*.

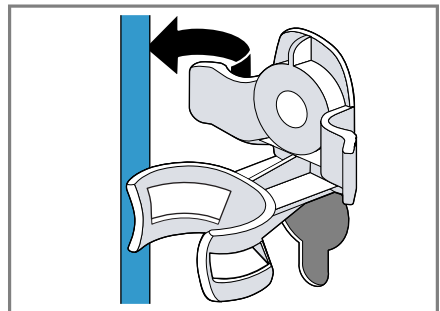
1. Vytiahnite hadice z držiakov.



2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti 13 ① a odstráňte ich ②.



3. Sieťové privodné vedenie vyberte z držiaka.

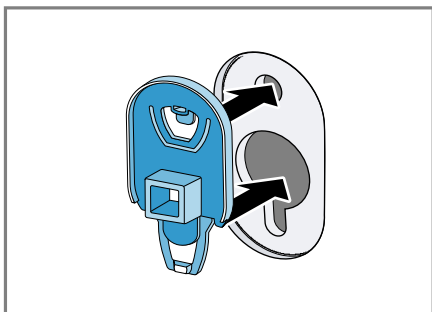


sk Umiestnenie a pripojenie

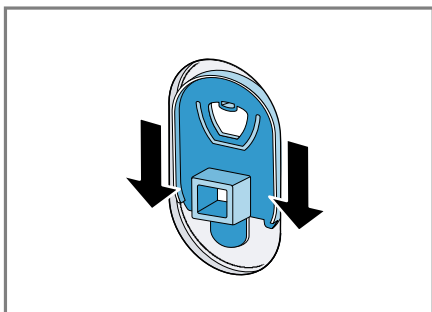
4. Odstráňte 4 objímky.



5. Nasadíte 4 krytky.



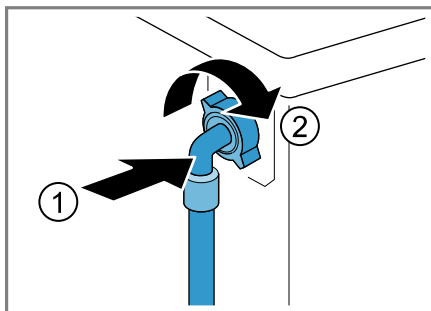
6. 4 krytky zatlačte zhora.



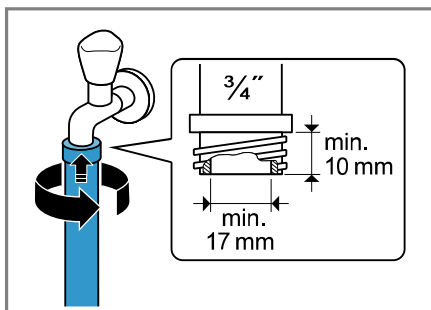
4.5 Pripojenie spotrebiča

Pripojenie prívodnej hadice vody

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na spotrebiči.



2. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



3. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

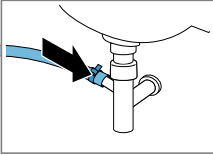
POZOR!

Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

- Odtokovú hadicu vody zistite proti neúmyselnému uvoľneniu.

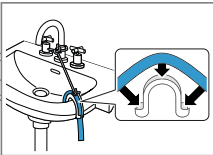
Poznámka: Dodržiavajte výšky odčerpávania.
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

Sifón



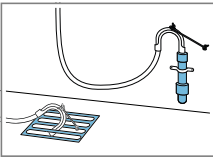
Miesto pripojenia zaistíte hadicovou objímkou (24 – 40 mm).

Umývadlo



Odtokovú hadicu zafixujete a zistíte oblúkom → *Strana 28*.

Plastová rúra s gumovým hrdlom alebo odtokový kanál

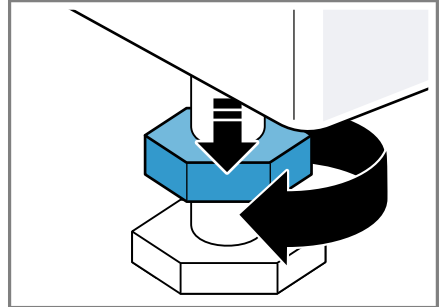


Odtokovú hadicu zafixujete a zistíte oblúkom → *Strana 28*.

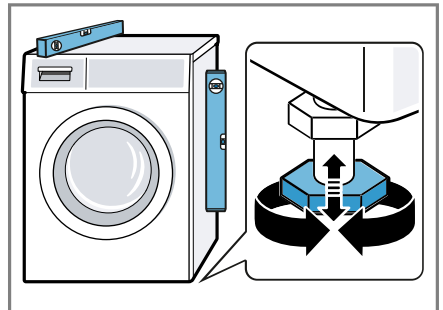
4.6 Vyrovnanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnajte.

1. Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 po-voľte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.



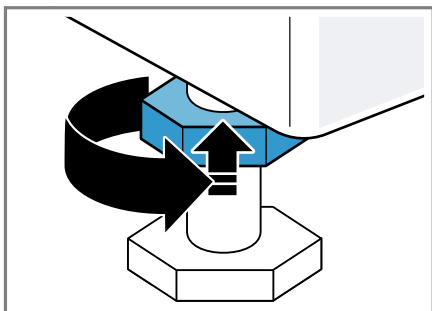
2. Spotrebič vyrovnajte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

sk Umiestnenie a pripojenie

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

4.7 Elektrické pripojenie spotrebiča

Poznámka: Vaša domáca elektrická inštalácia pre tento spotrebič musí spĺňať zákonné predpisy a bezpečnostné predpisy a mala by obsahovať prúdový chránič.

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.
Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch → *Strana 48*.
2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

5 Oboznámenie sa

5.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.

1 Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → *Strana 34*

2 Dvierka

3 Zásuvka na prací prostriedok → *Strana 18*

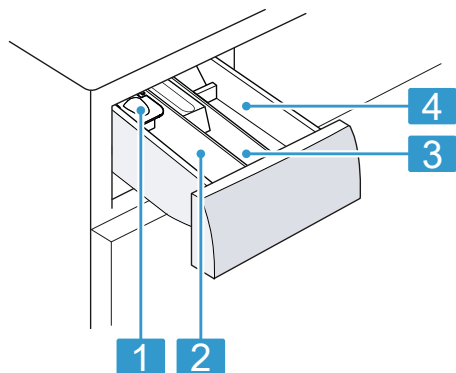
4 Ovládací panel → *Strana 18*

5 Odtoková hadica vody → *Strana 14*

6 Sieťové prírodné vedenie → *Strana 16*

7 Prepravné poistky → *Strana 13*

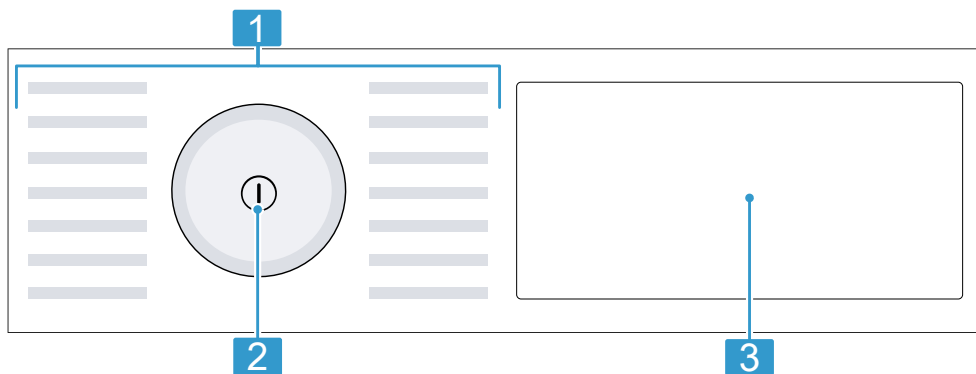
5.2 Zásuvka na prací prostriedok



-
- 1** Dávkovacia pomôcka na tekutý prací prostriedok
→ "Vloženie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok", *Strana 30*
-
- 2** Komora II:
- Prací prostriedok na hlavné pranie
 - Zmäkčovač
 - Bielidlo
 - Soľ na škrvny
-
- 3** Komora ☼:
- Aviváž
 - Tekutý škrob
 - Impregnačný prostriedok
-
- 4** Komora I:
- Prací prostriedok na predpranie
 - Hygienický prací prostriedok
-

5.3 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



1 Programy

2 Volič programov
→ *Strana 29*

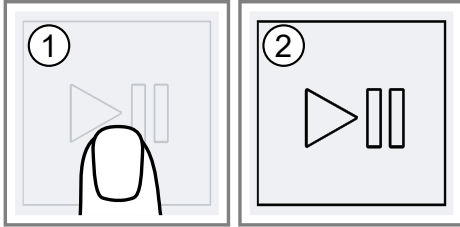
3 Tlačidlá → *Strana 22* a displej → *Strana 20*

5.4 Logika ovládania

POZOR!

Pôsobením sily sa môže displej poškodiť.

- ▶ Nevytvárajte silný tlak na displej.
- ▶ Netlačte na displej špicatými alebo ostrými predmetmi.



6 Pred prvým použitím

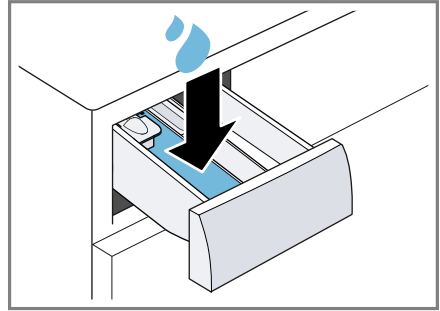
Prípravte spotrebič na používanie.

6.1 Spustenie prania naprázdno

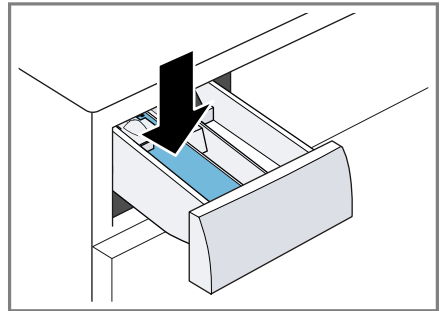
Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

1. Stlačte ①.
Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.
2. Nastavte program **Drum Clean**.
3. Zatvorte dvierka.
4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

5. Do komory II nalejte asi 1 liter vody.



6. Univerzálny prostriedok na pranie nalejte/nasypte do komory II.

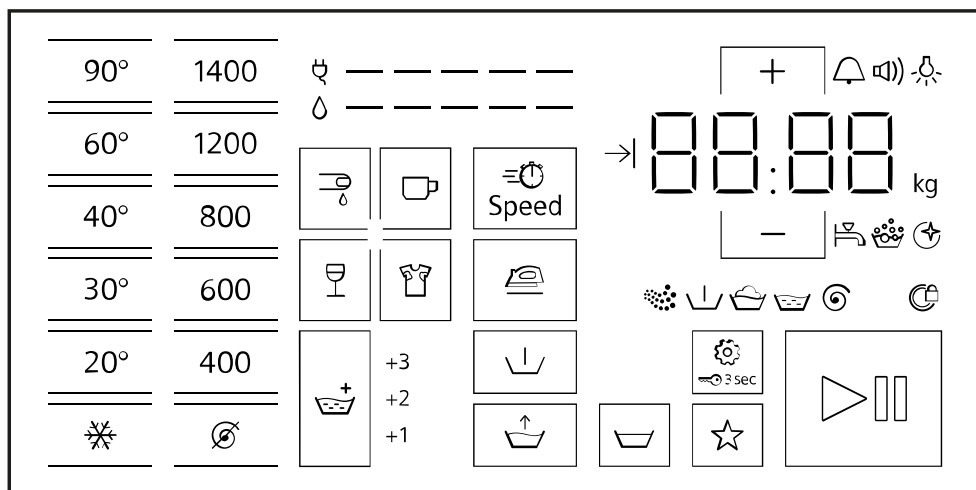


Peneniu zabránite tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
8. Na spustenie programu stlačte (Start/Pauza).
 - ✓ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.
 - ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: End.
9. Prvé pranie spustíte stlačením ①, aby sa spotrebič vypol.
→ "Základná obsluha", Strana 29

7 Displej











Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.



Príklad zobrazenia na displeji

Ukazovateľ	Názov	Viac informácií
0.40 ¹	Čas trvania programu/zostávajúci čas programu	Približný predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu.
→10 ¹	Čas Hotové za	→ "Tlačidlá", Strana 22
9,0 kg ¹	Odporúčaná náplň	Maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
	Predpranie	Stav programu
	Pôsobenie aktívneho kyslíka	Stav programu
	Pranie	Stav programu
	Vyplachovanie	Stav programu
	Odstreďovanie	Stav programu
End	Koniec programu	Stav programu
+1	Pridavné plákanie	Pridavné plákaacie cykly sú aktivované.
+2		→ "Tlačidlá", Strana 23
+3		

¹ Príklad





Ukazovateľ	Názov	Viac informácií
	Spotreba energie	Spotreba energie pre nastavený program. <ul style="list-style-type: none"> ■ —: nízka spotreba energie ■ ————: vysoká spotreba energie
	Spotreba vody	Spotreba vody pre nastavený program. <ul style="list-style-type: none"> ■ —: nízka spotreba vody ■ ————: vysoká spotreba vody
	Akustický signál ukončenia	Základné nastavenie
	Signál tlačidiel	Základné nastavenie
	Jas displeja	Základné nastavenie
	Upozornenie na potrebu čistenia bubna	bliká: bubon je znečistený. Použite program  Drum Clean na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok. → "Čistenie bubna", Strana 33
:	Systém kontroly napätia	bliká: Automatický systém kontroly napätia zistí neprípustné prekročenie medze napätia smerom nadol. Program sa preruší. Poznámka: Program bude pokračovať, keď bude znova prípustné napätie.
.	Systém kontroly napätia	bliká: Program sa z dôvodu neprípustného prekročenia medze napätia smerom prerušil. Napätie je znova prípustné a program pokračuje. Poznámka: Čas trvania programu sa predĺži.
	Systém detekcie peny	Spotrebič rozpoznal príliš veľa peny.
	Dvierka	<ul style="list-style-type: none"> ■ svieti: Dvierka sú zablokované a nedajú sa otvoriť. ■ bliká: Dvierka nie sú zatvorené. ■ vypnuté: Dvierka sú odblokované a môžu sa otvoriť.
	Vodovodný kohútik	<ul style="list-style-type: none"> ■ Žiaden tlak vody. ■ Tlak vody je príliš nízky.
E:35 / -10 ¹	Porucha	Kód chyby, indikácia chyby, signál.

¹ Príklad

8 Tlačidlá






Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu. Možnosti výberu pre každý program nájdete v prehľade
→ "Programy", Strana 24.


Tlačidlo	Výber	Viac informácií
Start/Pauza)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spustiť ■ Zrušiť ■ Pozastaviť 	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie programu.
Speed	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovať ■ Deaktivovať 	Aktivovanie alebo deaktivovanie skráteneho času trvania programu. Poznámka: Spotreba energie sa zvýši. Výsledok prania sa tým nezhorší.
(Krvný) (Káva) (vino) (Pot)	Viacnásobný výber	Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôbia charakteru škvŕn.
- / + (Hotové za)	do 24 hodín	Štanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu. Poznámka: Na nastavenie nastavovacích hodnôt použite tlačidlá.
- 90° (voľba teploty)	- 90 °C	Prispôsobenie teploty v °C.
- 1400 (Odstredovanie)	- 1400 ot/min	Prispôsobenie otáčok pri odstreďovaní alebo deaktivovanie odstreďovania. Výberom sa odčerpá voda a deaktivuje sa odstreďovanie. Bielizeň zostane ležať mokrá v bubne.
(sieťový vypínač)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapnutie ■ Vypnutie 	Zapnutie alebo vypnutie spotrebiča.
3 sec (Dětský zámek)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovať ■ Deaktivovať 	→ "Dětská poistka", Strana 32
(Nastavenie)	Viacnásobný výber	Základné nastavenie
(Predpierka)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	Aktivovanie alebo deaktivovanie predprania, napr. na pranie silno znečistenej bielizne.









Tlačidlo	Výber	Viac informácií
	<ul style="list-style-type: none"> ■ +1 ■ +2 ■ +3 	Aktivovanie alebo deaktivovanie až troch prídavných plákaní. Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovať ■ Deaktivovať 	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s väčším množstvom vody a prídavným plákaním. Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo pre oblasti s veľmi mäkkou vodou.
 (Stop plákania)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	Aktivovanie alebo deaktivovanie odstreďovania a odčerpania na konci prania. Po poslednom plákaní zostane bielizeň ležať vo vode.
 (ľahké žehlenie)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s redukciou pokrčenia. Aby sa redukovalo pokrčenie bielizne, prispôsobí sa priebeh a otáčky odstreďovania. Bielizeň je po vypraní taká vlhká, že sa vyrovná na šnúre na bielizeň.
☆ (Obľúbený program)	<ul style="list-style-type: none"> ■ uložiť ■ nastaviť 	Keď stlačíte tlačidlo cca na 3 sekundy, uložíte svoje individuálne programové nastavenia. → <i>"Uloženie nastavení programu"</i> , <i>Strana 30</i> Keď stlačíte tlačidlo krátko, nastavíte svoj program s individuálnymi programovými nastaveniami.

9 Programy







Poznámka: Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu. Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
Cottons  (Bavlna)	Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bielizeň, keď aktivujete  Speed. Nastavenie programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 90 °C ■ max. 1400 ot/min 	9,0 5,0 ¹
Eco 40-60	Pranie textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Poznámka: Textílie, ktoré podľa symbolu ošetrovania možno prať pri teplotách od 40 °C  do 60 °C  , je možné prať spoločne. Prací účinok zodpovedá najlepšej novej triede pracieho účinku podľa zákonných predpisov. Pre tento program sa teplota prania nastavuje automaticky podľa množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepším možným pracím účinkom. Teplotu prania nie je možné zmeniť. Nastavenie programu: Poznámka: Teplotu nie je možné v tomto programe nastaviť a určuje sa automaticky. <ul style="list-style-type: none"> ■ max. – °C ■ max. 1400 ot/min 	9,0
Cottons Colour  (bavlna farebné)	Pranie odolných textílií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Energeticky úsporný program. Poznámka: Skutočná teplota prania sa z dôvodov úspory energie môže líšiť od nastavenej teploty prania. Účinnosť prania zodpovedá zákonným požiadavkám. Nastavenie programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 90 °C ■ max. 1400 ot/min 	9,0




¹  Speed aktivované

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
Easy Care  (ľahko udržiavateľné)	Pranie textílií zo syntetiky a zmesových tkanín. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1200 ot/min	4,0
Mixed Fabrics (Mix)	Pranie textílií z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesových tkanín. Vhodný na mierne znečistenú bielizeň. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1400 ot/min	4,0
Delicates/Silk  (jemné/hodváb)	Pranie jemných textílií z hodvábu, viskózy a syntetiky, ktoré sa môžu prať. Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb. Poznámka: Zvlášť chýlostivé textílie alebo textílie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sieťke na bielizeň. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
 Wool  (Vlna)	Pranie vlny alebo textílií s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke. Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textíliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami. Používajte prací prostriedok na vlnu. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
 Rinse (plákanie)	Plákanie s následným odstredovaním a odčerpávaním vody. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–
 Spin/Empty  (odstredovanie/odčerpanie)	Odstredovanie a odčerpanie vody. Keď chcete len odčerpanie vody, aktivujte  . Bielizeň sa neodstredí. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–

¹  **Speed** aktivované

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
 Shirts/Business (košele/blúzky)	<p>Pranie košiel' a blúzok z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín, ktoré netreba žehliť.</p> <p>Tip: Aby ste zabránili pokrčeniu bielizne, aktivujte . Bielizeň sa len krátko odstredí a mokrá sa môže vybrať. Mokrú košeľu a blúzku zaveste, aby sa vyrovnali.</p> <p>Poznámka: Košele a blúzky z hodvábu alebo jemných materiálov perte pomocou programu Delicates/Silk .</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 60 °C ■ max. 800 ot/min 	2,0
 Outdoor	<p>Pranie outdoorových textílií s membránovou technológiou a vodoodpudivou funkciou. Používajte prací prostriedok na outdoorové textílie. Nepoužívajte aviváž.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min 	2,0
 Drum Clean (čistenie bubna)	<p>Čistenie a starostlivosť o bubon.</p> <p>Použite program v týchto prípadoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ pred prvým použitím ■ pri častom praní s teplotami 40 °C a nižšími ■ po dlhšej neprítomnosti <p>Použite univerzálny prací prostriedok alebo bieliaci prací prostriedok. Aby ste zabránili tvorbe peny, znížte množstvo pracieho prostriedku na polovicu. Nepoužívajte aviváž. Nepoužívajte pracie prostriedky na vlnu, jemnú bielizeň alebo tekuté pracie prostriedky.</p> <p>Poznámka: Keď ste dlhší čas nepoužívali program s teplotou 60 °C alebo vyššími teplotami, bliká ukazovateľ, ktorý upozorňuje na potrebu čistenia bubna.</p>	–
 Super 15'/30' (rychlý 15'/30')	<p>Pranie textílií z bavlny, syntetiky a zmesových tkanín.</p> <p>Krátky program na mierne znečistené malé dávky bielizne.</p>	4,0

¹  Speed aktivované

Program	Opis	Max. množstvo náplne (kg)
	<p>Čas trvania programu je cca 30 minút. Keď chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte  Speed. Maximálna náplň sa zníži na 2,0 kg.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ max. 40 °C ■ max. 1200 ot/min 	
 sensoFresh	<p>Všetky textílie, ktoré sa môžu prať a tiež pre textílie, ktoré sa môžu čistiť len profesionálne. Program na osvieženie suchej bielizne alebo odstránenie zápachov, napr. z cigariet alebo kuchynských pachov.</p> <p>Pred vložením bielizne vysušte bubon s handričkou.</p> <p>Tip: Program neodstráni škvrny alebo zápach potu. V tomto programe môžete vybrať intenzitu pôsobenia aktívneho kyslíka.</p> <p>→ "Tlačidlá", Strana 22</p>	1,0
<p>¹  Speed aktivované</p>		

10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo.
Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Poznámka: Niektoré druhy príslušenstva sú k dispozícii v iných farbách.

Kontaktujte

→ "Zákaznícky servis", Strana 47.

	Použitie	Objednávacie číslo
Predĺženie prírodnej hadice vody	Predĺženie prírodnej hadice studenej vody alebo prírodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m).	WZ10131
Príchytky	Zlepšenie stability spotrebiča.	WX975600
Tvarovka	Zafixovanie odtokovej hadice vody.	00655300
Vložka na tekutý prací prostriedok	Dávkovanie tekutého pracieho prostriedku.	00605740
Podesta	Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdniť.	WMZ20490

11 Bielizeň

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.siemens-home.bsh-group.com.

Na odstránenie zápachov môžete textilie iba osviežiť aktívnym kyslíkom.

11.1 Príprava bielizne

POZOR!

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.

- Aby ste chránili spotrebič a bielizeň, bielizeň si najprv pripravte.
 - Vyprázdnite vrecká
 - Kečkou odstráňte piesok zo všetkých záhybov a vreciek
 - Obliečky prikrývok a vankúšov zatvorte
 - Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očká
 - Látkové opasky, šnúry záster zviažte alebo použite vrecko na pranie bielizne
 - Dlhšie sťahovacie šnúry a šnúry zviažte pevnými koncami do kapucne alebo nohavíc.
 - Odstráňte úchytky na záclony a olovené pásky alebo použite sieťku na bielizeň

- Na malé kusy bielizne, napr. det-
ské ponožky, použite sieťku na
bielizeň
- Odolné, zaschnuté škvry sa
dajú odstrániť viacnásobným
praním
- Perte spoločne veľké a malé ku-
sy bielizne
- Čerstvé škvry nešúchajte, ale
namočte do mydlového roztoku
- Bielizeň od seba oddelte a roz-
voľnite alebo postupujte podľa
popisu programov

12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Poznámky

- Viac informácií o používaní nájdete
na [www.siemens-home.bsh-
group.com](http://www.siemens-home.bsh-
group.com) alebo po naskenovaní
QR kódu na prednej strane tohto
návodu na používanie.
- Dodržiavajte informácie týkajúce
sa bezpečnosti → *Strana 4* a za-
bránenia škodám → *Strana 10*.

Údaje výrobcu o používaní a dáv-
kovaní nájdete na obale.

Poznámky

- Ak používate tekuté pracie pros-
triedky, tak používajte len samote-
čúce.
- Nemiešajte rôzne tekuté pracie
prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky
s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho
skladované alebo silne zhustené
výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujú-
ce rozpúšťadlá, leptavé alebo ply-
notvorné prostriedky, napr. tekuté
bielidlo.
- Farbivá používajte šetrne, soľ mô-
že poškodiť nehrdzavejúcu oceľ.

- Nepoužívajte v spotrebiči odfar-
bovače.

13 Základná obsluha

Poznámka: Podrobnejšie informácie
nájdete v digitálnom návode na ob-
sluhu načítaním QR kódu v obsahu
alebo na [www.siemens-home.bsh-
group.com](http://www.siemens-home.bsh-
group.com).

13.1 Zapnite spotrebič

Požiadavka: Spotrebič je správne na-
inštalovaný a pripojený.

→ *"Umiestnenie a pripojenie",
Strana 12*

- ▶ Stlačte .

Proces zapnutia trvá niekoľko
sekúnd.

Poznámka: Osvetlenie bubna auto-
maticky zhasne.

13.2 Nastavenie programu

1. Otočte volič programov a nastavte
požadovaný program.
→ *"Programy", Strana 24*
2. V prípade potreby prispôbte na-
stavenia programu → *Strana 29*.

13.3 Prispôsobenie nastavení programu

Požiadavka: Program je nastavený.
→ *"Nastavenie programu",
Strana 29*

- ▶ Prispôbte nastavenia programu.
→ *"Tlačidlá", Strana 22*
Dodržiavajte informácie na tému
Prevádzková logika.

Poznámka: Nastavenia programu sa
neuložia pre program natrvalo.

13.4 Uloženie nastavení programu

Svoje individuálne nastavenia programu si môžete uložiť ako obľúbené.

Požiadavky

- Program je nastavený.
- Nastavenia programu sú prispôbené.

▶ Stlačte ☆ na cca 3 sekundy.

Na vyvolanie uloženého programu stlačte ☆.

Poznámka: Keď chcete prepísať uložený program, zopakujte kroky.

13.5 Vložte bielizeň

Poznámka: Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň → "Programy", Strana 24.

Požiadavka: Bielizeň je pripravená. → "Bielizeň", Strana 28

1. Otvorte dvierka.

Uistite sa, že je bubon prázdny.

2. Vložte bielizeň do bubna.

3. Zatvorte dvierka.

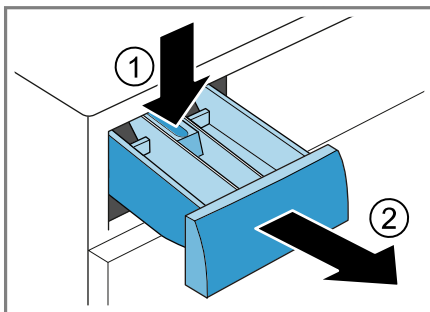
Dávajte pozor, aby sa bielizeň neprivila do dvierok.

13.6 Vloženie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok

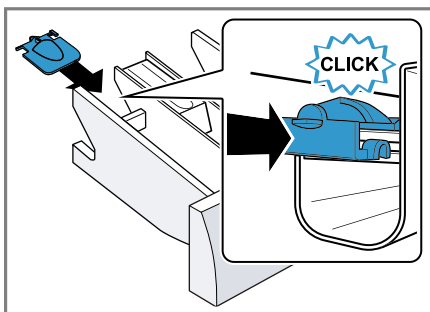
Keď si objednáte dávkovaciu pomôcku ako príslušenstvo, musíte dávkovaciu pomôcku vložiť.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



3. Vložte dávkovaciu pomôcku.



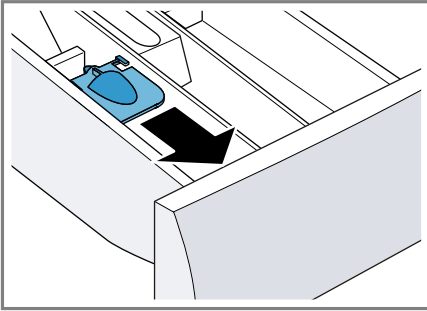
4. Vložte zásuvku na prací prostriedok.

13.7 Používanie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok

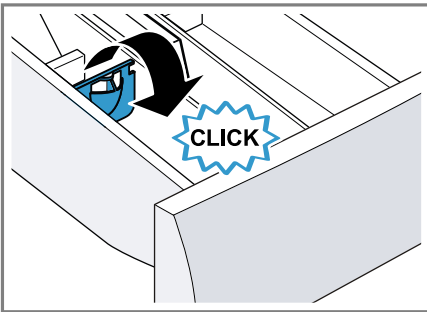
Na dávkovanie tekutého pracieho prostriedku môžete použiť v zásuvke na prací prostriedok dávkovaciu pomôcku.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

2. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu.



3. Dávkovaciu pomôcku sklopte dolu a nechajte zapadnúť.



4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

13.8 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

Poznámky

- Ak používate gélové pracie prostriedky, pracie prášky, aktivované predpranie alebo čas Hotové za, nepoužívajte dávkovaciu pomôcku na tekuté pracie prostriedky.
 - Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa pracích a ošetrovacích prostriedkov → *Strana 29*.
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
 2. Naplňte prací prostriedok.
→ "Zásuvka na prací prostriedok", *Strana 18*

3. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.



13.9 Spustenie programu

Poznámka: Keď chcete zmeniť čas do skončenia programu, nastavte najprv čas Hotové za.

- ▶ Stlačte ▷|||.
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas Hotové za.
- ✓ Keď spustíte program s aktívnym kyslíkom, bubon sa po spustení programu osvetlí a vytvorená hmla je viditeľná.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: End.

13.10 Doplnenie bielizne



Poznámka: Keď spustíte program s aktívnym kyslíkom, po spustení programu už nemôžete doložiť bielizeň.

1. Stlačte ▷|||.
Spotrebič sa pozastaví.
Poznámka: Keď sa zobrazí , doloženie bielizne nie je možné. Keď  zhasne, doloženie bielizne je možné.
2. Otvorte dvierka spotrebiča.
3. Doložte alebo odoberte bielizeň.
4. Zatvorte dvierka spotrebiča.
5. Stlačte ▷|||.

13.11 Zrušenie programu

1. Stlačte ▷|||.
2. Otvorte dvierka spotrebiča.


Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.

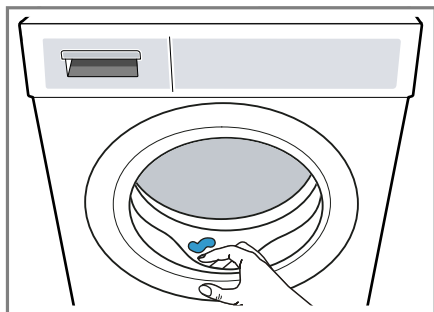
- Pri vysokej teplote spustíte program  **Rinse**.
 - Pri vysokej hladine vody spustíte program  **Spin** alebo zvolíte vhodný program na odčerpanie. → "Programy", Strana 24
3. Vyberte bielizeň → Strana 32.

13.12 Vybratie bielizne

1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Vyberte bielizeň.

13.13 Vypnutie spotrebiča

1. Stlačte .
2. Zatvorte prívod vody.
3. Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telesá.




4. Nechajte dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

14 Detská poistka

Spotrebič zaistíte proti neúmyselnej obsluhu ovládacích prvkov.

14.1 Aktivovanie detskej poistky

- ▶ Stlačte  **3 sec** na cca 3 sekundy.
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj po vypnutí spotrebiča.

14.2 Deaktivovanie detskej poistky

Požiadavka: Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Stlačte  **3 sec** na cca 3 sekundy.

15 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.siemens-home.bsh-group.com.

16 Čistenie a údržba


Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistíte a starajte sa oň.

Poznámka: Podrobnejšie informácie nájdete v digitálnom návode na obsluhu načítaním QR kódu v obsahu alebo na www.siemens-home.bsh-group.com.

16.1 Čistenie bubna

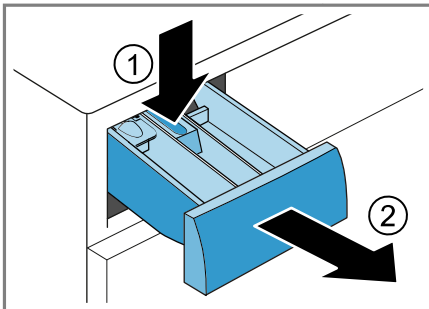
⚠ UPOZORNENIE **Riziko poranenia!**

Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

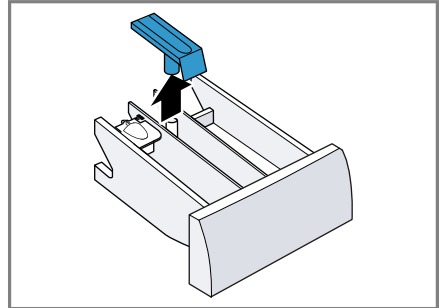
- ▶ Pravidelne vykonávajújte program na čistenie bubna alebo pery pri teplote najmenej 60 °C.
- ▶ Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.
- ▶ Program  **Drum Clean** vykonajte bez bielizne s použitím univerzálneho pracieho prostriedku.

16.2 Čistenie zásuvky na prací prostriedky

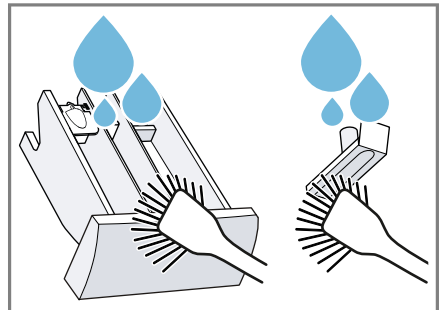
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



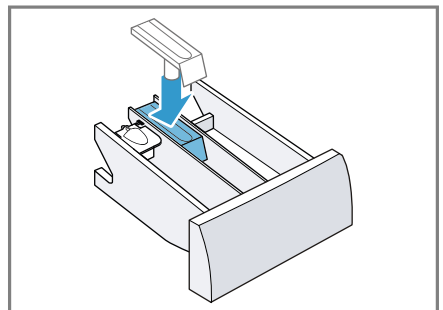
3. Vložku vytiahnite zdola nahor.



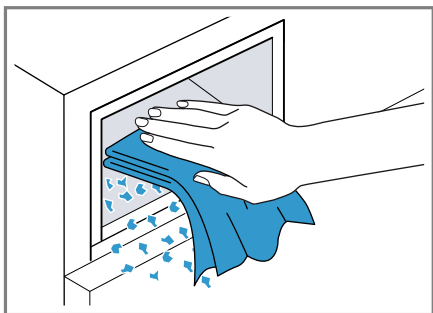
4. Zásuvku na prací prostriedok a vložku vyčistite vodou a kefkou a osušte.



5. Vložte vložku a zapadnutím ju zaisťte.



6. Vyčistite otvor pre zásuvku na prací prostriedok.



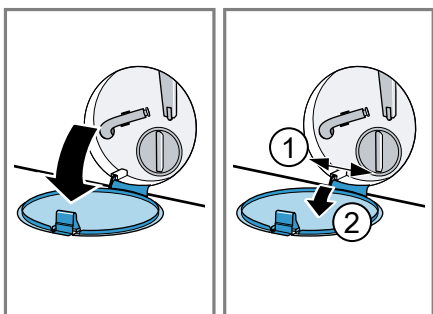
7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

16.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

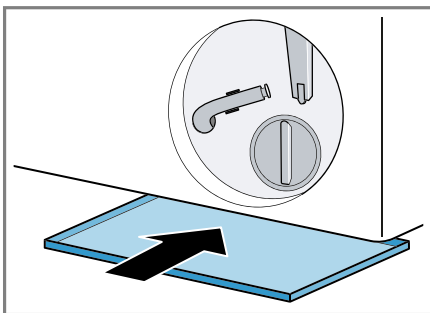
Vyčistite vypúšťacie čerpadlo pri poruchách, ako napr. upchatí alebo rapaní.

Vyprázdnenie vypúšťacieho čerpadla

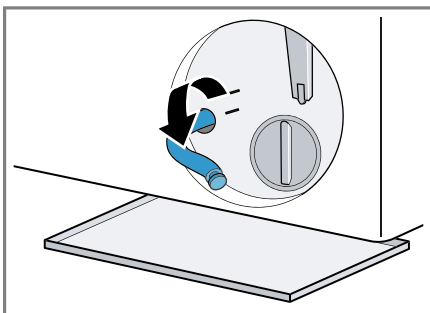
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vypnite spotrebič.
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte a odoberte údržbovú klapku.



5. Pod otvor vsuňte dostatočne veľkú nádobu.

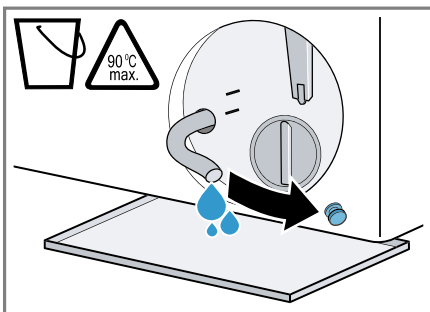


6. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadičku.

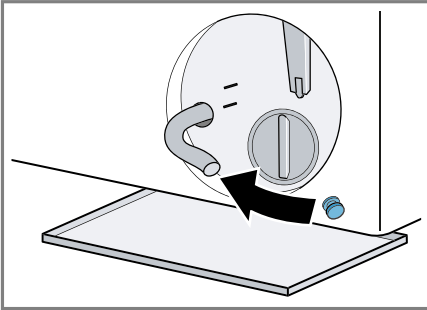


7. **⚠ UPOZORNENIE - Riziko obarenia!** Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.
► Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

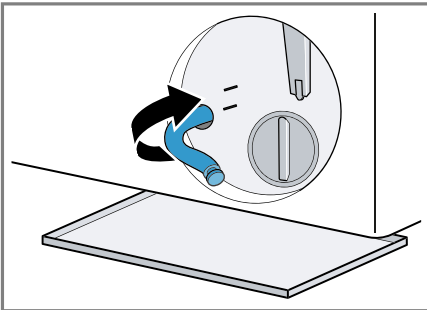
Aby voda z prania mohla vytekať do nádoby, vytiahnite uzáver.



8. Uzáver znova nasadíte.



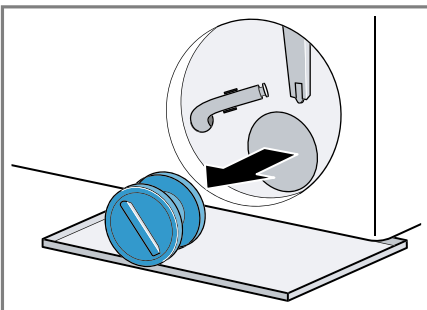
9. Nasadíte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



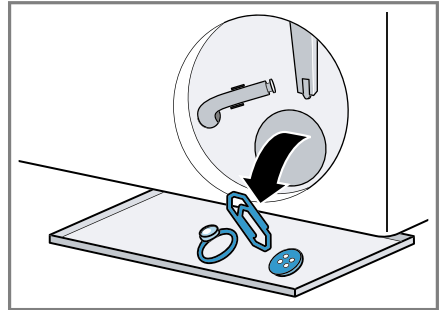
Čistenie vypúšťacieho čerpadla

Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 34*

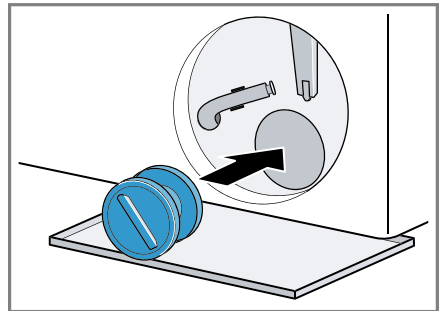
1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle sa ešte môže nachádzať zvyšková voda, veko čerpadla vytáčajte opatrne.



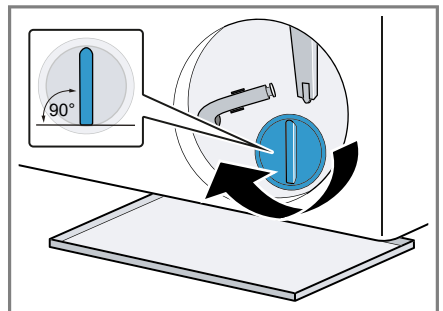
2. Vyčistíte vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla.



3. Uistite sa, že lopatkové koliesko vypúšťacieho čerpadla sa dá otáčať.
4. Nasadíte veko čerpadla.

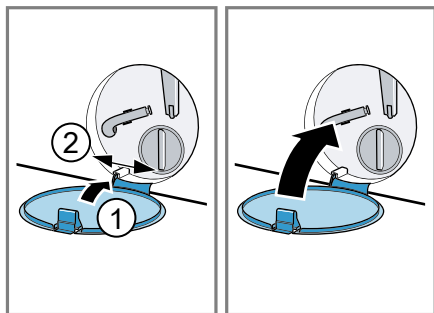


5. Veko čerpadla zatočíte až na doraz.



Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

6. Nasadte a zatvorte údržbovú klapku.



Pred ďalším práním

Aby ste zabránili tomu, že pri ďalšom praní odtečenie nepoužitý prací prostriedok do odtoku, nechajte prebehnúť program **Empty** po tom, ako vyprázdniť vypúšťacie čerpadlo.

1. Otvorte vodovodný kohútik.
2. Zasuňte sieťovú zástrčku.
3. Zapnite spotrebič.
4. Do komory II nalejte jeden liter vody.
5. Zvoľte vhodný program na odčerpávanie.
→ "Programy", Strana 24

17 Odstránenie porúch


Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.



VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.




Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká ▷ 	Režim šetrenia energie je aktívny. ▶ Stlačte ľubovoľné tlačidlo. ✓ Displej sa znova rozsvieti.
"E:36 / -10"	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody. Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. ▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté. Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. ▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", <i>Strana 34</i> Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko. ▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m. Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
	Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody. ▶ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody. Pripojenie spotrebiča
	Veko čerpadla nie je úplne zaskrutkované.


Porucha	Príčina a riešenie problémov
"E:36 / -10"	<ul style="list-style-type: none"> ► Uistite sa, že veko čerpadla je zaskrutkované do spotrebiča až na doraz. Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe. → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 35
"E:36 / -25 / -26"	<p>Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 34
"H:32"	<p>Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nanovo rozložte bielizeň v bubne. <p>Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>
	<p>Tlak vody je príliš nízky. Oprava nie je možná.</p> <hr/> <p>Sitká v prívode vody sú upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyčistite sitká v prívode vody. <hr/> <p>Prívod vody je zatvorený.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Otvorte prívod vody. <hr/> <p>Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá. <hr/> <p>Systém na meranie hladiny vody je chybný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 47
: bliká.	<p>Systém kontroly napätia automaticky zistí nepovolené prekročenie napätia smerom nadol.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Oprava nie je možná. <p>Poznámka: Keď sa zásobovanie napätím stabilizuje, program bude pokračovať.</p> <hr/> <p>Prekročenie napätia môže spôsobiť predĺženie programu. Oprava nie je možná.</p>
	<p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ► Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.






Porucha	Príčina a riešenie problémov
☹️ svieti.	<p>Teplota je príliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počkajte, kým teplota neklesne. ▶ → "Zrušenie programu", <i>Strana 31</i> <hr/> <p>Hladina vody je príliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zvoľte vhodný program na odčerpávanie. → "Programy", <i>Strana 24</i>
☹️ bliká.	<p>Dvierka nie sú zatvorené.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zatvorte dvierka. 2. Program zapnete stlačením ▷☹️. <hr/> <p>Bielizeň je privretá v dvierkach.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Znova otvorte dvierka. 2. Odstráňte privretú bielizeň. 3. Zatvorte dvierka. 4. Program zapnete stlačením ▷☹️.
Všetky ostatné kódy chyby.	<p>Porucha funkcie</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", <i>Strana 47</i>
"E:30/-20"	<p>Magnetický ventil je chybný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", <i>Strana 47</i> <hr/> <p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky. <hr/> <p>Je naplnená ďalšia voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.
Spotrebič nefunguje.	<p>Sieťová zástrčka prívodného vedenia nie je zasunutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pripojte spotrebič do elektrickej siete. <hr/> <p>Zareagovala poistka v poistkovej skrini.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini. <hr/> <p>Elektrické napájanie bolo prerušené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.
Program sa nespustí.	<p>▷☹️ nebolo stlačené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stlačte ▷☹️. <hr/> <p>Dvierka nie sú zatvorené.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zatvorte dvierka. 2. Program zapnete stlačením ▷☹️. <hr/> <p>Je aktivovaná detská poistka.</p>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Program sa nespustí.	▶ → "Deaktivovanie detskej poistky", Strana 32
	<p>– / + je aktivované.</p> <p>▶ Skontrolujte, či je – / + aktivované. → "Tlačidlá", Strana 22</p>
	<p>Bielizeň je privretá v dvierkach.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Znova otvorte dvierka. 2. Odstráňte privretú bielizeň. 3. Zatvorte dvierka. 4. Program zapnete stlačením ▷⏏.
Dvierka sa nedajú otvoriť.	<p>☐ je aktivované.</p> <p>▶ Pokračujte v programe zvolením Ⓢ Spin alebo Empty ☑ a stlačte ▷⏏.</p>
	<p>Teplota je príliš vysoká.</p> <p>▶ Počkajte, kým teplota neklesne.</p> <p>▶ → "Zrušenie programu", Strana 31</p>
	<p>Hladina vody je príliš vysoká.</p> <p>▶ Zvoľte vhodný program na odčerpanie. → "Programy", Strana 24</p>
	<p>Výpadok elektrického prúdu.</p> <p>▶ Otvorte dvierka núdzovým odblokovaním. → "Núdzové odblokovanie", Strana 46</p>
Neodčerpáva sa prací roztok.	<p>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.</p> <p>▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.</p>
	<p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá.</p> <p>▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.</p>
	<p>Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.</p> <p>▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 34</p>
	<p>☐ je aktivované.</p> <p>▶ Pokračujte v programe zvolením Ⓢ Spin alebo Empty ☑ a stlačte ▷⏏.</p>
	<p>Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko.</p> <p>▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.</p>
	<p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Neodčerpáva sa prací roztok.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
	<p>Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody. Pripojenie spotrebiča
	<p>Veko čerpadla nie je úplne zaskrutkované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uistite sa, že veko čerpadla je zaskrutkované do spotrebiča až na doraz. Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe. <p>→ "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 35</p>
Voda nepriteká. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	<p>▷▯▯▯ nebolo stlačené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stlačte ▷▯▯▯.
	<p>Sitká v prívode vody sú upchaté.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistite sitká v prívode vody.
	<p>Prívod vody je zatvorený.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otvorte prívod vody.
	<p>Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.
Opakovaný nábeh odstreďovania.	<p>Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	<p>Poznámka: Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	<p>Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje. Môže to viesť k zmene času trvania programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	<p>Kontrolný systém nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	<p>Poznámka: Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Počas prania sa zme- ní čas trvania prog- ramu.	Systém kontroly peny pri veľmi intenzívnom penení pri- dá plákanie. ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
V bubne nevidieť vodu.	Voda je pod viditeľnou oblasťou. ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. ▶ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďal- šiu vodu.
Bubon sa po spustení programu myká.	Príčinou je interný test motora. ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
V komore  sa na- chádza zvyšková voda.	Vložka v komore  je upchatá. ▶ → "Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 33
Vibrácie a pohyb spotrebiča počas od- stredovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ▶ Vyrovanie spotrebiča Nožičky spotrebiča nie sú zafixované. ▶ Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovanie spotrebiča Prepravné poistky nie sú odstránené. ▶ Odstránenie prepravných poistiek.
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	Rozpoznávanie náplne je aktívne. ▶ Nejde o chybu, nie je potrebné žiadne opatrenie. Poznámka: Rozpoznanie náplne môže trvať až 2 minúty.
Silné penenie.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú ly- žicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a pápero- vých textíliách). ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
Nie je dosiahnutý vy- soký počet otáčok pri odstredovaní.	Nastavené sú nízke otáčky odstredovania. ▶ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstred'o- vania.  je aktivované. ▶ Vyberte program vhodný na daný druh textílií. Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváže- nosť znížením počtu otáčok pri odstredovaní. ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstreďovaní.	<p>Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstreďovaní lepšie rozloží.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spustíte program  Spin.
Program odstreďovania sa nespustí.	<p>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistíte výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody. <p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté. <p>Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
Šumiaci, sípavý zvuk.	<p>Voda sa pod tlakom dostáva do zásuvky na prací prostriedok.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Hlasné zvuky počas odstreďovania.	<p>Spotrebič nie je správne vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyrovanie spotrebiča <p>Nožičky spotrebiča nie sú zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovanie spotrebiča <p>Prepravné poistky nie sú odstránené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstránenie prepravných poistiek.
Vytrvalé, tiché bzučanie ventilátora.	<p>Ošetrovanie bielizne aktívnym kyslíkom je aktívne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Rapkanie, rachotenie v čerpadle.	<p>Do vypúšťacieho čerpadla sa dostalo cudzie teleso.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", <i>Strana 34</i>
Chlípavý, rytmický zvuk nasávania.	<p>Vypúšťacie čerpadlo je aktívne, prací roztok sa odčerpáva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Vznik záhybov, krčenie.	<p>Otáčky odstreďovania sú príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstreďovania. <p>Náplň je príliš veľká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pri ďalšom praní zredukujte náplň.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Vznik záhybov, krčenie.	Nastavený nesprávny program pre daný druh textílie. ▶ Vyberte program vhodný na daný druh textílií.
Prací prostriedok alebo aviváž odkvapkáva z manžety a zhromažďuje sa na skle dvierok alebo v záhybe manžety.	Príliš veľa pracieho prostriedku/aviváže v zásuvke na prací prostriedok. ▶ Pri dávkovaní tekutého pracieho prostriedku a aviváže dodržiavajte označenie v zásuvke na prací prostriedok a nedávkujte nad označenie.
Výsledok odstredovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká.	Nastavené sú nízke otáčky odstredovania. ▶ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredovania. ▶ Spustíte program  Spin .
	 je aktivované. ▶ Vyberte program vhodný na daný druh textílií.
	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je zalomená alebo zaseknutá. ▶ Uistite sa, že odtoková hadica a odtoková rúra nie sú zalomené alebo zaseknuté.
	Kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstredovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
	Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží. ▶ Spustíte program  Spin .
	Systém riadenia nevyváženosti vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstredovaní. ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
	Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží. ▶ Spustíte program  Spin .
Zvyšky pracieho prostriedku na vlhkej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ▶ Spustíte program  Rinse .
Zvyšky pracieho prostriedku na suchej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ▶ Bielizeň po vypraní a vysušení vykefujte.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Z prívodnej hadice vyteká voda.	Prívodná hadica vody nie je správne/pevne pripojená. <ol style="list-style-type: none"> 1. Správne pripojte prívodnú hadicu vody. Pripojenie prívodnej hadice vody 2. Utiahnite skrutkový spoj.
Z odtokovej hadice vyteká voda.	Odtoková hadica vody je poškodená. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vymeňte poškodenú odtokovú hadicu vody. <hr/> Odtoková hadica vody nie je správne pripojená. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Správne pripojte odtokovú hadicu vody. Spôsoby pripojenia odtoku vody
V spotrebiči sa vytvá- ra zápach.	Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporovať vznik zápachu. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie bubna", Strana 33 ▶ Keď spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

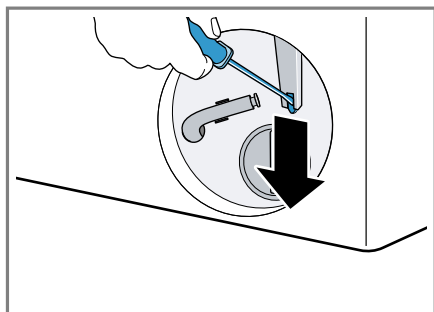
17.1 Núdzové odblokovanie

Odblokovanie dvierok

Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 34*

1. **POZOR!** Vytekajúca voda môže spôsobiť vecné škody.
- ▶ Neotvárajte dvierka, ak na skle vidíte vodu.

Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pusťte ho.



- ✓ Zámok dvierok je odblokovaný.
2. Vložte údržbovú klapku a zapadnutím ju zaistíte.
3. Zatvorte údržbovú klapku.

18 Preprava, skladovanie a likvidácia

Zistite, ako váš prístroj pripraví na prepravu a uskladnenie. Dozviete sa tiež, ako zlikvidovať staré spotrebiče.

18.1 Demontáž spotrebiča

Poznámka: Viac informácií o používaní nájdete na www.siemens-home.bsh-group.com alebo po naskenovaní QR kódu na prednej strane tohto návodu na používanie.

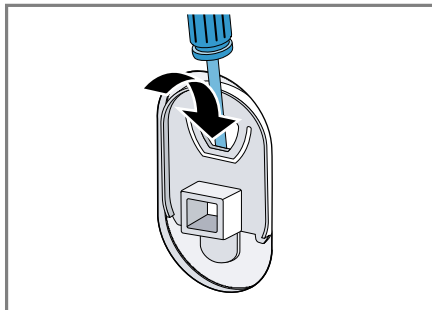
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vyprázdňte prívodnú hadicu vody.

3. Vypnite spotrebič.
4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
5. Vypustite prací roztok.
→ "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", *Strana 34*
6. Odmontujte hadice.

18.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistíte pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám.

1. Pomocou skrutkovača odstráňte 4 krytky.



Krytky si odložte.

2. Namontujte 4 prepravné poistky. Riadte sa pritom podľa opisu Odstránenie prepravných poistiek a postupujte v opačnom poradí.

18.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

- ▶ Ďalšie informácie nájdete v
→ "Umiestnenie a pripojenie",
Strana 12 a
→ "Pred prvým použitím",
Strana 19.

18.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

VAROVANIE

Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už došli, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

19 Zákaznícky servis

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania, nedokážete opraviť poruchu na spotrebiči sami alebo ak spotrebič vyžaduje opravu, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a splňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.

19.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.







Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornej strane dvierok.
- na vnútornej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

20 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **Eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadväznosti na platnú normu EN60456.

Program	Množstvo náplne (kg)	Čas trvania programu (h:min) ¹	Spotreba energie (kWh/cyklus) ¹	Spotreba vody (l/cyklus) ¹	Maximálna teplota (°C) 5 min ¹	Počet otáčok odstreďovania (ot/min) ¹	Zvyšková vlhkosť (%) ¹
Eco 40-60 ²	9,0	3:37	1,245	61,0	49	1400	50,00
Eco 40-60 ²	4,5	2:52	0,590	45,0	38	1400	50,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:33	0,195	30,0	24	1400	54,00
Cottons  20 °C	9,0	3:28	0,370	90,0	23	1400	52,00
Cottons  40 °C	9,0	3:28	1,350	90,0	45	1400	52,00
Cottons  60 °C	9,0	3:28	1,450	90,0	55	1400	52,00
Easy Care  40 °C	4,0	2:28	0,780	61,0	44	1200	27,00
Mixed Fabrics 40 °C	4,0	0:59	0,620	44,0	41	1400	53,00
 Wool  30 °C	2,0	0:40	0,200	40,0	22	800	25,00

¹ Skutočné hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prírodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

² Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

21 Technické údaje

Výška spotrebiča 84,8 cm

Šírka spotrebiča 59,8 cm

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Hĺbka spotrebiča 63,2 cm

Hmotnosť 73,3 kg¹

Maximálne množstvo náplne 9,0 kg

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Sieťové napätie	220-240 V, 50 Hz
⇄ Minimálna poistka inštalácie	10 A
Menovitý výkon	2300 W
Príkion	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnutý stav: 0,10 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minimálne: 100 kPa (1 bar) ■ Maximálne: 1 000 kPa (10 bar)
Dĺžka prívodnej hadice vody	150 cm
Dĺžka odtokovej hadice vody	150 cm
Dĺžka sieťového prívodného vedenia	160 cm
¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča	

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál. Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EPREL. Postupujte podľa týchto pokynov na vyhľadanie modelu. Identifikácia modelu vyplýva zo znakov pred pomlčkou čísla výrobku (E-Nr.) na výrobnom štítku. Alternatívne nájdete identifikáciu modelu aj v prvom riadku energetického štítku EÚ.

¹ Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore



Horizontal lines for writing.



A series of horizontal lines for writing, starting from the first line below the pencil icon and continuing down to the bottom of the page.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.siemens-home.bsh-group.com

Vyrobila spoločnosť BSH Hausgeräte GmbH v rámci licencie ochrannej známky spoločnosti Siemens AG



9001682639

(011115)

sk